

CE-Konformitätserklärung

(EU Maschinenrichtlinie 2006/42/EC - Annex IIA)

Der Hersteller: **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

Erklärt hiermit eigenverantwortlich, dass das Produkt:

Modell: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Produktions Jahr: **2013**

Machine type: **Stretchmaschinen**

Den folgenden Richtlinien entspricht:

2006/42/EC (Directive)
2004/108/EC (Electromagnetic compatibility)
2006/95/EC (Low tension)

Und dass die folgenden harmonisierten und nationalen Standards und andere normative Dokumente eingesetzt wurden:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Technische verantwortung: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Ausgegeben in: Malacky

Name: S.Stigler

Datum: 2-1-2013

Funktion: C.E.O.



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'S. Stigler'.

CE-overensstemmelseserklæring

(CE machinerichtlijn 2006/42/EC - Annex IIA)

De fabrikant: **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

Erklærer under vort eneansvar, at produktet:

Model: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Produktions år: **2013**

Maskine type: **Strækfilmvikler**

Er blevet bygget i følge forskrifterne i direktiv:

2006/42/EC (Directive)
2004/108/EC (Electromagnetic compatibility)
2006/95/EC (Low tension)

er underkastet følgende harmoniserede og nationale standarder samt andre normative dokumenter:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Teknisk ansvar: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Skrevet i: Malacky

Navn: S.Stigler

Dato: 2-1-2013

Funktion: C.E.O.



CE-Declaración de Conformidad

(CE machine directive 2006/42/EC - Annex IIA)

The manufacturer: **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

Declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto:

Modelo: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Año de fabricación: **2013**

Tipo de maquinaria: **Envolvedoras**

Ha sido fabricada siguiendo las disposiciones de la directiva:

2006/42/EC (Directive)
2004/108/EC (Electromagnetic compatibility)
2006/95/EC (Low tension)

Se aplican las siguientes normas armonizadas y nacionales y otros documentos reglamentarios:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Responsabilidad técnica: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Hecho en: Malacky

Nombre: S.Stigler

Fecha: 2-1-2013

Cargo: C.E.O.



Todistus CE-Standardinmukaisuudesta

(CE koneenrakennusdirektiivin 2006/42/EC - Annex IIA)

The manufacturer: **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

Todistamme täten ja vastaamme yksin siitä, että tämä tuote on alla lueteltujen standardien ja standardoimisasiakirjojen vaatimusten mukainen:

Malli: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Valmistusvuosi: **2013**

Konetyyppi: **Käärintäkoneet**

on rakennettu seuraavien direktiivien mukaisesti:

2006/42/EC (Directive)
2004/108/EC (Electromagnetic compatibility)
2006/95/EC (Low tension)

Kone on seuraavien direktiivien vaatimusten mukainen:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Tekninen vastuu: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Paikka: Malacky

Nimi: S.Stigler

Päiväys: 2-1-2013

Asema yrityksessä: C.E.O.



Déclaration de Conformité CE

(CE machine directive 2006/42/EC - Annex IIA)

The manufacturer: **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

Déclare sous sa seule responsabilité que le produit:

Modèle: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Année de fabrication: **2013**

Type de machine: **Banderoleuse**

Fabriquée selon les exigences des directives:

2006/42/EC (Directive)
2004/108/EC (Electromagnetic compatibility)
2006/95/EC (Low tension)

Les normes harmonisées et les normes nationales et autres documents normatifs sont appliqués:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Responsabilité technique: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Fait à: Malacky

Nom: S.Stigler

Date: 2-1-2013

Fonction: C.E.O.



CE-Declaration of Conformity

(CE machine directive 2006/42/EC - Annex IIA)

The manufacturer: **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

Declare under our sole responsibility that the product:

Model: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Production year: **2013**

Type of machinery: **Pallet Stretchwrapping machine**

Has been built, following the provisions of directive:

2006/42/EC (Directive)
2004/108/EC (Electromagnetic compatibility)
2006/95/EC (Low tension)

The following harmonised and national standards and other normative documents are applied:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Technical responsibility: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Written in: Malacky

Name: S.Stigler

Date: 2-1-2013

Function: C.E.O.



CE-Megfelelőségi tanúsítvány

(CE előírások gépekre 2006/42/EC - Annex IIA)

The manufacturer: **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

Teljes felelősségvállalással kijelenti, hogy a termék:

Modell: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Gyártási év: **2013**

Gép típusa: **Fóliázógépek**

Készült az alábbi irányelvek betartásával:

2006/42/EC (Directive)
2004/108/EC (Electromagnetic compatibility)
2006/95/EC (Low tension)

A következő honosított és nemzeti szabványok és normatívák betartásával:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Műszaki felelős: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Készült: Malacky

Név: S.Stigler

Dátum: 2-1-2013

Funkció: C.E.O.



Dichiarazione di Conformità CE

(CE machine directive 2006/42/EC - Annex IIA)

The manufacturer: **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

Dichiara, sotto la sua responsabilità, che il prodotto:

Modello: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Anno di produzione: **2013**

Tipo macchina: **Macchina Avvolgitrice**

È stato costruito, seguendo le disposizioni della direttiva:

2006/42/EC (Directive)
2004/108/EC (Electromagnetic compatibility)
2006/95/EC (Low tension)

e che sono state applicate le seguenti norme armonizzate e nazionali oltre che altri documenti normativi:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Scala tecnico: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Redatto a: Malacky

Nome: S.Stigler

Data: 2-1-2013

Titolo: C.E.O.



CE Verklaring van conformiteit

(CE machinerichtlijn 2006/42/EC - Annex IIA)

The manufacturer: **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

De producent, verklaart geheel voor eigen verantwoordelijkheid dat het product:

Model: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Productiejaar: **2013**

Type machine: **Pallet wikkel machine**

Is gebouwd, overeenkomstig de richtlijnen:

2006/42/EC (Directive)
2004/108/EC (Electromagnetic compatibility)
2006/95/EC (Low tension)

De volgende geharmoniseerde en nationale standaarden en andere normatieve documenten zijn van toepassing:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Technische
verantwoording: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Opgesteld te: **Malacky**

Naam: **S.Stigler**

Datum: **2-1-2013**

Functie: **C.E.O.**



CE-Declaração de Conformidade

(CE directiva para maquinaria 2006/42/EC - Annex IIA)

The manufacturer: **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

Declara sobre sua total responsabilidade que o produto:

Modelo: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Ano de produção: **2013**

Tipo de equipamento: **Envolvedoras**

Construído, segundo as disposições da directiva:

2006/42/EC (Directive)
2004/108/EC (Electromagnetic compatibility)
2006/95/EC (Low tension)

Em harmonização com os seguintes standards nacionais e outros documentos normativos aplicados:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Responsabilidade técnica: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Escrito em: Malacky

Nome: S.Stigler

Data: 2-1-2013

Função: C.E.O.



CE-Deklaracija o usaglašenosti

(Uputstvo za CE masinu 2006/42/EC - Annex IIA)

The manufacturer: **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

Izjavljujem pod punom odgovornoscu da je proizvod:

Model: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Godina proizvodnje: **2013**

Tip mašine: **Mašine za streševanje**

Napravljeno po odredbama direktive:

2006/42/EC (Directive)
2004/108/EC (Electromagnetic compatibility)
2006/95/EC (Low tension)

Primenjeni su sledeci uskladjeni i nacionalni standardi kao i druga normativna dokumenta:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Tehnicka odgovornost: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Napisano na: Malacky

Ime: S.Stigler

Datum: 2-1-2013

Funkcija: C.E.O.



Сертификат соответствия Евросоюза

(директива ЕС на машину 2006/42/EC- Приложение IIA)

Поставщик **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

Заявляем со всей ответственностью, что это продукт

Модель: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Год выпуска **2013**

Тип машины **Машины для обёртывания паллет пластиковой плёнкой**

В соответствии с положениями директивы:

2006/42/EC (Директива)
2004/108/EC (Электромагнитная совместимость)
2006/95/EC (Низкое напряжение)

Следующие нормативные документы, соответствующие национальным стандартам:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Технические файлы в: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Написан в: Malacky
Дата: 02-01-2013

Имя: S. Stigler
Должность: C.E.O.



A handwritten signature in black ink, appearing to be 'S. Stigler', written over a horizontal line.

CE-Konformitets deklARATION

(CE maskin direktiv 2006/42/EC - Annex IIA)

The manufacturer: **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

Tillkännager härmed ansvar för att produkten:

Modell: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Produktionsår: **2013**

Maskintyp: **Sträckfilmsmaskiner**

Har byggts i enlighet med bestämmelserna i direktiv:

2006/42/EC (Directive)
2004/108/EC (Electromagnetic compatibility)
2006/95/EC (Low tension)

Följande överensstämmer med nationell standard och andra normgivna dokument bifogas:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Tekniskt ansvar: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Ort: Malacky

Namn: S.Stigler

Datum: 2-1-2013

Titel: C.E.O.



CE - Prehlásenie o Zhode

(CE zariadenie podľa smernice 2006/42/EC - Annex IIA)

The manufacturer: **FROMM SLOVAKIA a.s.**
Tovarenska 15
SK-901 01 Malacky
(SLOVAK REPUBLIC)

Zodpovedne prehlasuje že produkt:

Model: **FS110 / FS111 / FS130 / FS131**

Rok výroby: **2013**

Druh stroja: **Ovinovací stroj**

Bol vyrobený v súlade s ustanoveniami smernice:

2006/42/EC (Directive)
2004/108/EC (Electromagnetic compatibility)
2006/95/EC (Low tension)

Použitie nasledujúce harmonizované a národné normy a ostatné normatívne dokumenty:

UNI EN 12100-1/2:2005 + A 1:2009
ISO 13849-1:2008 + AC:2009
CEI EN 60204-1:2006
EN ISO 14121:2007

Technická zodpovednosť: **FROMM Wrapping Systems S.r.l.**
Viale del Lavoro 21
IT-37013 Caprino V.s.e. (VR)
(ITALY)

Written in: Malacky

Meno: S.Stigler

Dátum: 2-1-2013

Funkcia: C.E.O.



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'S. Stigler'.